

# Simchat Torah for Wise School

[Deuteronomy]

(34)10:There has not arisen a prophet since in Yisrael like Moshe, whom the LORD knew face to face,

11:in all the signs and the wonders, which the LORD sent him to do in the land of Egypt, to Pharaoh, and to all his servants, and to all his land,

12:and in all the mighty hand, and in all the great awesomeness, which Moshe worked in the sight of all Yisrael.

(34)10:וְלֹא-קָם נָבִיא עוֹד בְּיִשְׂרָאֵל כְּמֹשֶׁה אֲשֶׁר יָדָעוּ  
יְהוָה פָּנִים אֶל-פָּנִים: 11:לְכָל-הָאֹתוֹת וְהַמוֹפְתִים  
אֲשֶׁר שְׁלַח יְהוָה לַעֲשׂוֹת בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם  
לְפָרַעַה וּלְכָל-עַבְדָּיו וּלְכָל-אֶרֶצוֹ: 12:וּלְכָל הַיָּד  
הַחֲזָקָה וּלְכָל הַמוֹרָא הַגָּדוֹל אֲשֶׁר עָשָׂה מֹשֶׁה  
לְעֵינֵי כָל-יִשְׂרָאֵל:

[Genesis ]

(1)1:In the beginning God created the heavens and the earth.

2:Now the earth was formless and empty. Darkness was on the surface of the deep. God's Spirit was hovering over the surface of the waters.

3:God said, "Let there be light," and there was light.

4:God saw the light that it was good. God divided the light from the darkness.

5:God called the light Day, and the darkness He called Night. There was evening and there was morning, one day.

בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ: 1  
וְהָאָרֶץ הָיְתָה תֵהוֹ וּבְהוּ וְחֹשֶׁךְ עַל-פְּנֵי תְהוֹם וּרוּחַ  
אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל-פְּנֵי הַמַּיִם: 3:וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהי  
אֹר וַיְהי-אֹר: 4:וַיַּרְא אֱלֹהִים אֶת-הָאֹר כִּי-טוֹב  
וַיַּבְדֵּל אֱלֹהִים בֵּין הָאֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ: 5:וַיִּקְרָא  
אֱלֹהִים | לָאֹר יוֹם וְלַחֹשֶׁךְ קָרָא לַיְלָה וַיְהי-עֶרֶב  
וַיְהי-בֹקֶר יוֹם אֶחָד:

# Simchat Torah for Wise School

[Deuteronomy]

(34)10:There has not arisen a prophet since in Yisrael like Moshe, whom the LORD knew face to face,

11:in all the signs and the wonders, which the LORD sent him to do in the land of Egypt, to Pharaoh, and to all his servants, and to all his land,

12:and in all the mighty hand, and in all the great awesomeness, which Moshe worked in the sight of all Yisrael.

וְלֹא־קָם נָבִיא עוֹד בְּיִשְׂרָאֵל כַּמֹּשֶׁה אֲשֶׁר יָדָעוּ יְהוָה פָּנִים אֶל־פָּנִים: לְכָל־הָאֹתוֹת וְהַמוֹפְתִים אֲשֶׁר שְׁלַח יְהוָה לַעֲשׂוֹת בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם לְפָרְעֹה וּלְכָל־עַבְדָּיו וּלְכָל־אֶרֶצוֹ: וּלְכָל־הַיָּד הַגְּדוֹלָה אֲשֶׁר עָשָׂה מִשֶּׁה הַחֲזָקָה וּלְכָל־הַמִּוֲרָא הַגְּדוֹלָה לְעֵינֵי כָל־יִשְׂרָאֵל:

[Genesis ]

(1)1:In the beginning God created the heavens and the earth.

2:Now the earth was formless and empty. Darkness was on the surface of the deep. God's Spirit was hovering over the surface of the waters.

3:God said, "Let there be light," and there was light.

4:God saw the light that it was good. God divided the light from the darkness.

5:God called the light Day, and the darkness He called Night. There was evening and there was morning, one day.


בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ: וְהָאָרֶץ הִתְהוּ וְבָהוּ וְחָשֶׁךְ עַל־פְּנֵי תְהוֹם וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל־פְּנֵי הַמַּיִם: וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהי אוֹר וַיְהי־אוֹר: וַיֹּרֶא אֱלֹהִים בֵּין הָאוֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ: וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לְאוֹר יוֹם וּלְחֹשֶׁךְ קֶרָא לַיְלָה וַיְהי־עֶרֶב וַיְהי־בֹקֶר יוֹם אֶחָד:

## Simchat Torah for Wise School

[Deuteronomy]

וְלֹא־קָם נָבִיא עוֹד בְּיִשְׂרָאֵל כַּמֶּשֶׁה אֲשֶׁר יָדְעוּ  
יְהוָה פָּנִים אֶל־פָּנִים: <sup>11</sup>לְכָל־הָאָתָּת וְהַמוֹפְתִּים  
אֲשֶׁר שָׁלַח יְהוָה לַעֲשׂוֹת בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם  
לְפָרְעָה וּלְכָל־עַבְדָּיו וּלְכָל־אֲרָצוֹ: <sup>12</sup>וּלְכָל־  
הַחֲזָקָה וּלְכָל־הַמּוֹרָא הַגָּדוֹל אֲשֶׁר עָשָׂה מִשֶּׁה  
לְעֵינַי כָּל־יִשְׂרָאֵל:

[Genesis]

 <sup>1(1)</sup> בָּרָא־שָׁיִת בָּרָא אֱלֹהִים אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ:  
<sup>2</sup>וְהָאָרֶץ הִיְתָה תְהוֹ וְבָהּ וַחֲשֹׁךְ עַל־פְּנֵי תְהוֹם וְרוּחַ  
אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל־פְּנֵי הַמַּיִם: <sup>3</sup>וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי  
אֹר וַיְהִי־אֹר: <sup>4</sup>וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶת־הָאֹר כִּי־טוֹב  
וַיַּבְדֵּל אֱלֹהִים בֵּין הָאֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ: <sup>5</sup>וַיִּקְרָא  
אֱלֹהִים | לָאֹר יוֹם וְלַחֹשֶׁךְ קִרָּא לַיְלָה וַיְהִי־עֶרֶב  
וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם אֶחָד:

ולא קם גביא עוד בישראל כמשה אשר ידעו  
יהוה פגים אל פגים לכל האתת והמופתים  
אשר שלחו יהוה לעשות בארץ מצרים  
לפרעה ולכל עבדיו ולכל ארצו ולכל היד  
החזקה ולכל המורא הגדול אשר עשה משה  
לעני כל ישראל

בראשית ברא אלהים את השמים ואת הארץ  
והארץ היתה תהו ובהו וחשך על פני תהום ורוח  
אלהים מרחפת על פני המים ויאמר אלהים יהי  
אור ויהי אור וירא אלהים את האור כי טוב  
ויבדל אלהים בין האור ובין החשך ויקרא  
אלהים לאור יום ולחשך קרא לילה ויהי ערב  
ויהי בקר יום אחד